RAAD VAN STATE
LEGISLATIEVE AFDELING
LEGISLATION - WETGEVING

- 1 - 16-7-1987

Transmis à M. Coordinatie
Overgemaakt aan de H.

YC. L. 18.164/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 9 juli 1987 door de Ministers van Onderwijs verzocht hun, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 oktober 1967 houdende het algemeen reglement voor de rijksuniversiteiten en de rijksuniversitaire centra", heeft op 9 juli 1987 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par les Ministres de l'Education nationale, le 9 juillet 1987, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 23 octobre 1967 portant règlement général des universités et des centres universitaires de l'Etat", a donné le 9 juillet 1987 l'avis suivant :

Opschrift.

Het opschrift zou aan preciesheid winnen indien het als volgt wordt gesteld :

"Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 21 van het koninklijk besluit van 23 oktober 1967 houdende het algemeen reglement voor de rijksuniversiteiten en de rijksuniversitaire centra".

Aanhef.

Van de artikelen van de wet van 28 april 1953 waarnaar in de eerste aanhefverwijzing inzonderheid wordt verwezen, kunnen enkel als dienend worden aangehaald de artikelen 51bis en 64 waaraan, naar het oordeel van de Regering, de Koning de bevoegdheid ontleent ter bepaling van de leeftijdsgrens voor de kandidaatstelling voor het ambt van administrateur bij een rijksuniversiteit of een rijksuniversitair centrum.

Die verwijzing moet dan ook worden aangepast als volgt :

.../...

"Gelet op de wet van 28 april 1953 betreffende de inrichting van het universitair onderwijs door de Staat, inzonderheid op artikel 51bis, ingevoegd bij de wet van 24 maart 1971, en artikel 64, gewijzigd bij de wet van 9 april 1965;".

Voorts is het een regel van goede wetgevingstechniek in de aanhef te refereren naar het te wijzigen besluit, met vermelding van de daarin te wijzigen bepalingen.

Vóór de verwijzing naar de Raad van State voege men dan ook volgend lid in :

"Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1967 houdende het algemeen reglement voor de rijksuniversiteiten en de rijksuniversitaire centra, inzonderheid op artikel 21, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 14 september 1971;".

Artikel 1.

De nieuwe bepaling luidt als volgt :

" De personen die, tijdens het mandaat, de leeftijdsgrens, voorzien voor de oppensioenstelling van de ambtenaren en agenten van het Algemeen Rijksbestuur zullen bereiken kunnen zich niet verkiesbaar stellen voor het ambt van administrateur".

Zij houdt in dat de administrateur die reeds een of meer mandaten heeft beëindigd en bij de kandidaatstelling voor een volgend mandaat een bepaalde leeftijd heeft overschreden, niet meer in aanmerking komt voor een herverkiezing,

.../...

wat de betrokkene, die niet noodzakelijk zijn vroegere ambtsbezigheden kan hervatten, in een onzekere rechtssituatie plaatst.

Men kan dit euvel vermijden door te stellen dat de voorwaarde betreffende de leeftijdsgrens alleen geldt voor een eerste mandaat.

Met betrekking tot het artikel kunnen de volgende vormopmerkingen worden gemaakt.

Vooreerst dient men de inleidende zin aan te passen als volgt : "... ingevoegd bij het koninklijk besluit van 14 september 1971, ...".

In de tekst van de bepaling is voorts sprake van "de oppensioenstelling van de ambtenaren en agenten van het Algemeen Rijksbestuur". Ter wille van de eenvormigheid kan het aanbeveling verdienen, overeenkomstig artikel 114, 3°, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel te schrijven : "... de inrustestelling wegens leeftijdsgrens van de ambtenaren van het algemeen rijksbestuur".

Met het oog op de overeenstemming van de Nederlandse en de Franse tekst en om taalredenen vervange men, ten slotte, de woorden "zich niet verkiesbaar stellen" door "zich niet kandidaat stellen".

.../...

Artikel 2.

Aan de Raad van State is niet meegedeeld om welke reden van de regel betreffende de inwerkingtreding der koninklijke besluiten wordt afgeweken.

Slotopmerking.

Het ontwerp moet worden aangevuld met de gebruikelijke uitvoeringsbepaling.

Intitulé.

L'intitulé gagnerait en précision s'il était rédigé comme suit :

"Arrêté royal modifiant l'article 21 de l'arrêté royal du 23 octobre 1967 portant règlement général des universités et des centres universitaires de l'Etat".

Préambule.

Parmi les articles de la loi du 28 avril 1953 qui sont visés plus particulièrement dans le premier référant, seuls peuvent être utilement mentionnés les articles 51bis et 64 auxquels, à l'estime du Gouvernement, le Roi emprunte le pouvoir de déterminer la limite d'âge pour la candidature aux fonctions d'administrateur auprès d'une université ou d'un centre universitaire de l'Etat.

Cette référence doit dès lors être adaptée comme suit :

"Vu la loi du 28 avril 1953 concernant l'organisation de l'enseignement universitaire de l'Etat, notamment l'article 51bis, inséré par la loi du 24 mars 1971, et l'article 64, modifié par la loi du 9 avril 1965;".

.../...

Par ailleurs, il est de bonne technique législative de faire référence dans le préambule à l'arrêté à modifier, en mentionnant les dispositions de celui-ci qui font l'objet de la modification.

On fera donc précéder la mention de l'avis du Conseil d'Etat par un alinéa rédigé comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1967 portant règlement général des universités et des centres universitaires de l'Etat, notamment l'article 21, inséré par l'arrêté royal du 14 septembre 1971;".

Article 1er.

La nouvelle disposition s'énonce comme suit :

"Ne peuvent se porter candidates aux fonctions d'administrateurs, les personnes qui atteindront, au cours du mandat, la limite d'âge prévue pour la mise à la retraite des fonctionnaires et agents de l'Administration générale de l'Etat".

Elle implique que l'administrateur qui a déjà accompli un ou plusieurs mandats et qui a dépassé un certain âge au moment de sa candidature à un mandat suivant, n'entrera plus en ligne de compte pour une réélection. L'intéressé, qui ne pourra pas nécessairement reprendre ses anciennes fonctions, se trouvera de ce fait placé dans une situation juridique incertaine.

.../...

On peut remédier à cet inconvénient en disposant que la condition relative à la limite d'âge ne vaut que pour un premier mandat.

Pour le surplus, l'article appelle les observations de forme ci-après.

Il convient tout d'abord d'adapter la phrase liminaire comme suit : "... inséré par l'arrêté royal du 14 septembre 1971, ...".

Dans le texte de la disposition il est par ailleurs question de "... mise à la retraite des fonctionnaires et agents de l'Administration générale de l'Etat". Dans un souci d'uniformité, il se recommanderait d'écrire, conformément à l'article 114, 3°, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat :"... la mise à la retraite par limite d'âge des fonctionnaires et agents de l'administration générale de l'Etat".

Enfin, pour assurer la concordance avec la version française et pour des motifs touchant la correction de la langue, il conviendrait de remplacer dans le texte néerlandais les mots "zich niet verkiesbaar stellen" par "zich niet kandidaat stellen".

Article 2.

Il n'a pas été communiqué au Conseil d'Etat pour quelle raison il est dérogé à la règle relative à l'entrée en vigueur des arrêtés royaux.

.../...

Observation finale.

Le projet doit être complété par l'exécutoire d'usage.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. R. AERTGEERTS, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

toegevoegd griffier,
greffier assumé.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. VERMEIRE.

Le rapport a été présenté par M. R. AERTGEERTS, auditeur adjoint.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT

H. COREMANS.